

ENTREVISTA

Pàg. 8



Francesc Terrado
Speaker del CE Júpiter

"Vaig inventar la manera de retransmetre els gols del Júpiter"

PLE DEL DISTRICTE

Pàg. 4

El Plenari ratifica el Programa d'Actuació Municipal

URBANISME

Pàg. 6

Les obres de l'AVE avancen

Amb el seguiment d'un procés participatiu

SERVEI PÚBLIC

Pàg. 6

Blog "Millor que nou"

Mercats de segona mà i tallers de reparació

POLIESPORTIU

Pàg. 7

El litoral i els carrers de la ciutat acullen el triatló més participatiu



Culmina la remodelació de l'àrea del Besòs

INVERSIÓ

20 milions d'euros per a la millora de l'espai públic i 12 més en habitatge

SUPERFÍCIE

S'ha actuat sobre prop de 119.000 m² de places i carrers del barri

HABITATGE

S'han construït sis nous edificis amb 429 pisos

Pàg. 3



Acord cívic per fomentar el civisme a la Gran Via



El parc sorgit de la semicobertura de la Gran Via.

L'acord signat entre el Districte de Sant Martí i les associacions de veïns Sant Martí de Provençals, Paraguai-Perú, La Pau, La Palmera i Gran Via-Perú-Espronceda dona veu a les entitats veïnals perquè aportin els seus suggeriments de millora d'aquesta artèria de Barcelona reformada fa ben poc.

A partir d'ara, les associacions veïnals i el personal tècnic del Districte treballaran coordinadament per decidir les actuacions que cal emprendre per garantir el manteniment del nou espai surgit de la semicobertura de la Gran Via. També caldrà treballar per fer que es respecti aquest espai comú a tots.

Pàg. 5

INFO ÚTIL**ATENCIÓ AL CIUTADÀ**

Oficina d'atenció al ciutadà (OAC) Districte Pl. de Valenti Almirall, 1.
Telèfon d'informació 010
 (0,45 € IVA inclòs d'establiment de trucada, més 0,06 cèntims IVA inclòs per minut tarifari per segon)
Telèfon del civisme 900 226 226
Síndica de Greuges de Barcelona 93 413 29 00
 Ronda Sant Pau, 43-45, 3r.

CENTRES CÍVICS I CULTURALS

C. cultural La Farinera del Clot G. Via de les Corts Catalanes, 837.	93 291 80 80
Centre cívic Besòs Rambla de Prim, 87-89.	93 266 39 36
C. cívic Poblenou-Can Felipa Pallars, 277.	93 256 38 40
Centre cívic Sant Martí Selva de Mar, 215.	93 308 97 93
Centre de barri La Palmera Duada, s/n.	93 305 37 05
Centre de barri La Pau Pere Vergés, 1.	93 278 05 35
Centre de barri Besòs Cristòbal de Moura, 230.	93 313 29 42
Centre de barri de Diagonal Mar Selva de Mar, 22-32.	93 498 24 46
Centre cívic Parc Sandaru Buenaventura Muñoz, 21.	93 309 06 35

BIBLIOTEQUES

Bibl. pública Xavier Benguerel Av. Bogatell, 17.	93 225 18 64
Bibl. pública Alòs-Moner Rbla. Prim, 87-89.	93 266 39 36
Bibl. pública Sant Martí de Provençals Selva de Mar, 215.	93 308 68 03
Sala de lectura Clot Clot, 21-25.	93 246 39 28

SERVEIS SOCIALS

Centre Clot-Camp de l'Arpa G. Via de les Corts Catalanes, 837.	93 291 84 48
Centre serveis socials Besòs Rambla Prim, 87-89.	93 266 39 36
Centre serveis socials Poblenou Pallars, 277.	93 256 38 56
Centre serveis socials Verneda Selva de Mar, 215.	93 308 97 93

GENT GRAN

Casal Joan Casanelles Pl. Joan Casanelles, s/n.	93 485 03 24
Casal Joan Maragall Bermejo, 1-5.	93 313 08 96
Casal Paraguai-Perú Paraguai, 11-15.	93 305 12 04
Casal de gent gran Parc Buenaventura Muñoz, 21.	93 300 62 78
Casal de gent gran del Taulat Llull, 220.	93 485 25 40
Casal de gent gran Sant Martí Selva de Mar, 215.	93 308 97 93
Casal de g. gran Verneda Alta Binefar, 16-20.	93 305 17 54

ALTRES SERVEIS

Arxiu municipal de Districte Av. Bogatell, 17.	93 221 94 44
Agència tributària Poblenou Josep Pla, 163.	93 308 51 66
C. de Normalització Lingüística Clot, 228, 1r.	93 352 24 14

SEGURETAT

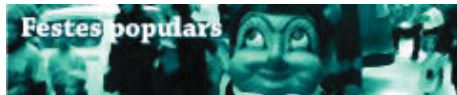
U.T. Guàrdia Urbana Sant Martí Espronceda, 146.	
Comissaria Mossos d'Esquadra Bolivia, 30-32.	
Emergències Guàrdia Urbana	092
Emergències Mossos d'Esquadra	088

SERVEIS URGENTS

Telèfon únic d'emergències	112
Urgències sanitàries	061
Cos Nacional de Policia	091
Bombers	080

SALUT

CAP Vila Olímpica Joan Miró, 17.	93 221 37 85
CAP Poblenou Lope de Vega, 132.	93 433 77 00
CAP Besòs Alfons el Magnànim, 57.	93 278 82 35
CAP El Clot Concili de Trento, 25.	93 303 73 00
CAP Sant Martí Pl. Infància, s/n (cantonada Fluvial)	93 307 04 12
CAP La Pau Pere Vergés, 3.	93 278 86 60
CAP Passeig Maragall Pg. Maragall, 52-54.	93 446 29 50
CAP Ramon Turró Ramon Turró, 337-339.	93 446 57 00
CAP Paraguai Paraguai, 17-19.	93 314 73 19

L'AGENDA**FESTA MAJOR DEL CLOT-CAMP DE L'ARPA**

Divendres 14 de novembre

Festa dels Grallers 2008

A les 22 h. Plaça del Mercat del Clot

Concert a càrrec de Grallers i Timbalers dels Castellans de Barcelona, Festimbal, Sonason i PdCloters.

Dissabte 15 de novembre

La tarda dels esplais

A les 17 h. Plaça de Carme Monturiol

En acabat, hi haurà berenar per als infants.

Foc per l'aigua

A les 21 h. Fossar del parc del Clot

La Festa del Foc amb els Diablers del Clot.

Ball de Festa Major

A les 23.30 h. Rambleta del carrer Aragó/Clot

Diumenge 16 de novembre

Tastet del mercat del Clot

A les 12 h. Mercat del Clot

Veniu a tastar els productes que cuinen al mercat.

Castell de Focs

A les 21.15 h. Parc del Clot



12, 19 i 26 de novembre

Efecte cinema

A les 20 h. Centre cívic Can Felipa (Pallars, 277)

Cicle de cinema amb exemples de com el cineasta pot apropar-se a l'art.

Dimecres 19 de novembre

Diferències i semblances entre fibromiàlgia i síndrome de fatiga crònica

A les 19.30 h. Auditori ONCE (Gran Via, 400)

Conferència del Dr. Joaquim Fernández Solà, metge internista, coordinador de la Unitat de síndrome de fatiga crònica de l'hospital Clínic de Barcelona.

Divendres 21 de novembre

FragMenTs

A les 22.30 h. Parc Sandaru (Buenaventura Muñoz, 21)

Un cicle d'arts escèniques en format de cabaret on podreu gaudir de tot tipus de disciplines.

Dissabte 29 i diumenge 30 de novembre

El lleó a l'hivern

A les 22 h i 18 h, resp. C. Moral i Cultural (Pujades, 176)

Una obra de James Goldman dirigida per Manel Soler.



Dijous 13 de novembre

Contacontes

A les 18 h. Espai Antoni Miró Peris (pl. Carme Monturiol, 10)

A càrrec de Lola, encantadora de contes.

Dissabte 15 de novembre

I quin temps fa?

A les 12 h. Bibl. Xavier Benguerel (av. Bogatell, 17)

Cançons màgiques per demanar, per agrair o per viatjar damunt l'arc de Sant Martí.

Dimarts 18 de novembre

Frederick

A les 18 h. Bibl. Sant Martí de Provençals (Selva de Mar, 215)

En una família de ratolins, tots treballen per preparar l'hivern menys en Frederick. Conte amb titelles.

Dissabte 22 de novembre

La petita (in)fusió

A les 12 h. Bibl. Ramon d'Alòs (Prim, 87-89)

Una deliciosa comunitat de ninots i éssers de carn i ossos recullen bocins de la mitologia flamenca.

Diumenge 23 de novembre

Sasif i la bruixa Jaravulà

A les 12 h. Farinera del Clot (Gran Via, 837)

Un tuareg del desert del Sàhara emprèn un llarg viatge.



Divendres 12 de desembre

Víctor Blanca

A les 22 h. Centre cívic Sant Martí (Selva de Mar, 215)

Pop-rock ple d'harmonies de veus i guitarres.

Dissabte 15 de novembre

Orquestra Amics de la música

A les 18 h. Centre cívic Can Felipa (Pallars, 277)

Amb peces musicals de pel·lícules conegudes.

Dimarts 25 de novembre

Ronda flamenca

A les 20 h. Centre cívic Besòs (rambla de Prim, 87-89)

Grup de ball flamenc de l'escola Mar Expósito i trio Despacio y a compás.

Dijous 27 de novembre

Latino de L'Hospi

A les 22 h. El Brot, bar de la Farinera (Gran Via, 837)

El Latino de l'Hospitalet combina la cançó d'autor i la rumba catalana amb ritmes ballables i de festa.



www.bcn.cat/publicacions
bcnrevistes@bcn.cat



Ajuntament de Barcelona

Una publicació de l'Ajuntament de Barcelona. Consell d'Edicions i Publicacions: Carles Martí, Enric Casas, Eduard Vicente, Jordi Martí, Jordi Campillo, Glòria Figuerola, Víctor Gimeno, Màrius Rubert, Joan A. Dalmau, Carme Gibert, José Pérez Freijo. **Director:** Enric Casas. **Director editorial:** José Pérez Freijo. **Director de continguts:** Joan Àngel Frigola. **Relacions Institucionals:** Joan Ariza. **Redacció:** Pilar Fernández, Gerard Maristany, Felícia Esquinas, Núria Mahamud, Daniel Venteo, Pere S. Paredes, Josep Maria Contel, Joan Anton Font, Dolors Roset, Beatriu Sanchis, Daniel Romani i David Sabaté. **Coordinació general:** José Miguel Esteban. **Coordinació de fotografia:** Rafael Escudé i Joan Soto. **Fotografia:** Antoni Lajusticia, Pepa Álvarez, Cristina Diestro, Josep Maria Contel, Luis Clua, Julio Parralo, Ariadna Borràs, Vicente Zambrano i Valenti Viñas. **Disseny:** Subirà i Associats. **Maquetació i preimpresió:** Agustín Viguera, Cristina Vidal. **Edició WEB:** Miquel Navarro. **Producció:** Maribel Baños. **Impressió:** Printer Indústria Gràfica Newco, SL. **Manipulació:** General Servei, SA. **Distribució:** M. Àngels Alonso i Serveis de Correus. **Administració:** Ascensió García. Departament d'Imatge i Producció Editorial. Pg. Zona Franca, 60. 08038 Barcelona. **Dipòsit legal:** B. 29.175-1994.

L'àrea del Besòs culmina la seva transformació



L'alcalde acompanyat pel regidor del Districte, durant la festa per celebrar la finalització de les obres.

La inversió realitzada en els últims anys arriba fins a prop dels 20 milions d'euros en obres de millora de l'espai públic, a més de 12 milions d'euros que s'inverteixen en actuacions de millora dels habitatges del barri

Daniel Venteo

Amb una festa popular es va celebrar, el passat diumenge 19 d'octubre, l'acabament de les obres de remodelació urbana de l'àrea del Besòs, on s'han invertit 20

milions d'euros per a la millora dels espais urbans, la introducció de nous serveis i la rehabilitació dels edificis malmesos.

En total, s'ha actuat sobre uns 119.000 m² de superfície

urbana entre els carrers de Bernat Metge, Lull, Perpinyà i Alfons el Magnànim. Entre les principals millores de la renovació de l'espai públic, cal destacar la supressió de les nombroses barreres arquitectòniques existents. Les obres també han permès introduir, a més, jardineria amb criteris de sostenibilitat, com també nous exemplars d'arbres, els quals es regaran amb el modern sistema d'aprofitament d'aigua freàtica, que s'ha implantat a tota la zona.

gua, electricitat, gas i telecomunicacions, entre d'altres. Entre els nous serveis de què disposa el barri destaca el nou mitjà de transport públic de la línia del tramvia Glòries-Besòs, el qual transcorre pel renovat carrer d'Alfons el Magnànim i el de Cristóbal de Moura. També cal destacar la construcció d'un nou aparcament soterrat en aquest mateix eix del barri.

Una festa popular dona la benvinguda a la finalització de les obres

També s'ha renovat l'enllumenat públic, el mobiliari urbà i les zones de jocs infantils. Una de les actuacions més importants ha estat la renovació de la xarxa de clavegueram i la implantació del sistema de recollida pneumàtica de residus. Dins de l'apartat de serveis urbans, s'ha renovat tota la xarxa de serveis com ara ai-

REHABILITACIÓ D'HABITATGES AMB PATOLOGIES

L'Ajuntament ha dut a terme també un ambiciós programa de remodelació i rehabilitació dels habitatges que presentaven patologies constructives. En el marc d'aquest programa, s'han construït sis nous edificis d'habitatges amb un total de 429 pisos. En total, aquesta actuació de rehabilitació ha requerit una inversió econòmica d'uns 12 milions d'euros, dels quals més de sis ja s'han invertit en intervencions de 1.862 habitatges afectats per patologies estructurals diverses.



Quina és la seva opinió sobre el resultat de la reurbanització de l'àrea del Besòs?



Sergio Matarán
President de l'ACR Besòs

Mi opinión es buena. Lo han hecho tarde pero bien. Ahora hay que mantenerlo para que no se deteriore en poco tiempo.



Raquel Espada
Presidenta de l'Associació de Comerciants dels barris de Besòs

El resultat és bo de cara als comerciants, perquè tenim un barri més maco per passejar i comprar.



Joan Vicens
Membre de l'AVV de Besòs

És molt positiu, però no només ens hem de limitar al que es veu des de fora, ja que encara hi ha mancances que s'han de resoldre.



Juan Carlos Ruiz
Vicepresident i vocal de l'AVV del Besòs

Lo que se ha hecho es fenomenal y esperamos que siga. Pienso que todos los vecinos tienen que poner de su parte para que el barrio vaya adelante.



Miquela Busom
Membre de l'AVV Besòs

Estupenda. Tot el que sigui per fer bé em sembla perfecte, em sembla bé. M'agrada veure el barri més arreglat més maco i més net.



Ángela García
Jubilada

Buenísimo. Lo que están haciendo son mejoras y son bienvenidas. Desde que vinimos hasta ahora el barrio ha cambiado mucho. Sólo falta vigilancia.

ÀLBUM HISTÒRIC

J. M. Contel

El Palau de la Mutualitat (I)

La *veu de Sant Martí* del mes d'abril de 1927 publicava, en el seu apartat d'història, un interessant article sobre el Palau de la Mutualitat, un establiment hospitalari situat en el terme municipal de Sant Martí de Provençals, per bé que llavors ja s'havia convertit en el districte de Sant Martí. Avui aquest indret es troba enquadrat en el districte d'Horta-Guinardó i fa frontera amb l'Eixample. L'establiment hospitalari el coneixem com la clínica de l'Aliança.

La Quinta de Salut l'Aliança, fundada a cavall dels anys 1903-1904, tingué la seva primera seu hospitalària a la plaça de la Torre de Sant Gervasi de Cassoles. Dos anys més tard obria unes noves dependències més àmplies al carrer Còrsega, 347. El 1914, l'assemblea de socis aprovava la construcció d'un nou edifici. Gràcies als senyors Griñó, que oferiren un terreny situat entre els carrers de Col·lo (Sant Antoni Maria Claret), travessera de Baix (de Gràcia), Padilla i Castillejos, el 18 d'abril de 1915 es va posar la primera pedra del nou edifici, en un acte al qual assistí el president del govern espanyol, Eduardo Dato.

Bastit el primer pavelló, que donava a la banda del carrer Padilla, el 12 de desembre de 1917 s'hi traslladaren els primers malalts. Gairebé tres anys després, el 1920, és col·locà la primera pedra de l'altre pavelló, en presència del rei Alfons XIII i del president del Consell de Ministres, Eduardo Dato, que va començar les tasques d'assistència tan aviat com va quedar enllestit. En aquells moments, any 1921, l'Aliança tenia 54.149 socis i 283 entitats associades.

Si té fotografies o documents del seu barri, en pot fer donació a l'Arxiu Municipal del Districte, 93 221 94 44



Primer pavelló del Palau de la Mutualitat, inaugurat el 1917. (Foto: Arxiu L'Aliança)

PLE DEL DISTRICTE

El Ple ratifica el Programa d'Actuació Municipal



Sessió plenària celebrada el passat 1 d'octubre.

El Plenari de Sant Martí informa favorablement sobre el Programa d'Actuació Municipal per al període 2008-2011

Daniel Venteo

L'últim Plenari del Districte, celebrat el passat 1 d'octubre, va permetre l'aprovació, entre d'altres, de diversos plans i projectes de gran transcendència per a la trajectòria dels barris de Sant Martí en els propers mesos.

Per la seva significació destaca, sens dubte, l'informe favorable del Plenari del Consell Municipal al Programa d'Actuació Municipal (PAM) per als anys 2008-2011, amb els vots favorables de PSC, ICV i ERC i el vot contrari de CiU i PP. La presidenta del Consell Municipal, Montserrat Ballarín, i el regidor del

Districte, Francesc Narváez, van coincidir a assenyalar que el PAM s'ha enriquit de manera molt significativa amb els milers d'aportacions que han fet els ciutadans i les associacions al full de ruta de l'actuació de l'Ajuntament en aquesta legislatura. El PAM es planteja en cinc línies estratègiques d'actuació que es materialitzen en deu eixos d'actuació principals a l'entorn de la cohesió i la inclusió social, l'aposta per l'economia del coneixement i la qualitat de l'ocupació, la convivència en la proximitat, el desenvolupament sostenible i la capacitat de Barcelona.

També es va aprovar, aquesta vegada per unanimitat de tots els grups polítics, la proposta de donar el nom de parc del Centre del Poblenou al recentment inaugurat parc dissenyat per Jean Nouvel a la confluència de l'avinguda de la Diagonal amb Pere IV. La mateixa unanimitat es va acordar per aprovar la proposta per la qual el Plenari de Sant Martí proposa a l'Institut de Cultura (ICUB) que la biblioteca pública del Poblenou porti el nom de Can Saladrigas-Manuel Arranz, en record de l'historiador que amb la seva obra va contribuir a millorar el coneixement de la història dels barris de la ciutat, i especialment del Poblenou.

El Ple proposa que la biblioteca del Poblenou dugui el nom de Manuel Arranz

El Plenari va guardar un minut de silenci en memòria d'Agustí Llobet, persona de referència en el món associatiu de Sant Martí de Provençals, i de Gaspar López Lario, exconseller del grup municipal del Partit Popular, que han mort fa poc.

ens mou
canviar les coses que són importants,
un planeta més verd
i una ciutat més sostenible.

A Barcelona **TMB** és el que ens mou

Acord cívic sobre la Gran Via entre Districte i cinc entitats



L'acte de signatura de l'acord cívic sobre la Gran Via.

Les associacions veïnals de Sant Martí de Provençals, Paraguai-Perú, La Pau, La Palmera i Gran Via-Perú-Espronedada es comprometen a fomentar el civisme entre els veïns

Nuria Mahamud

El Districte de Sant Martí i les cinc associacions de veïns que formen la Plataforma Cívica per a la Urbanització de la Gran Via (Sant Martí de Provençals, Paraguai-Perú, La Pau, La Palmera i Gran Via-Perú-Espronedada) han signat un acord cívic per implicar els veïns en el manteniment i millora urbanística i cívica d'aquesta important via barcelonina reformada fa poc. Fruit d'aquest conveni, els dirigents veïnals i els tècnics municipals han creat una comissió mixta per decidir les properes accions a emprendre, entre les quals figuraran campanyes de conscienciació cívica a través de xerrades i col·loquis amb el veïnat. L'objectiu és que les entitats signants divulguin entre els veïns i comerciants la necessitat d'adoptar comportaments cívics per respectar el manteni-

ment de l'espai públic. "Hem d'aconseguir que la millora urbanística que és el cobriment de la Gran Via es conservi i tingui una dignitat", assenyala Manuel Martínez, president de l'Associació de Veïns (AVV) de

Els incívics podran canviar les multes per treballs comunitaris

Sant Martí de Provençals. En aquest sentit, algunes de les primeres demandes de les entitats veïnals aviat seran satisfetes. El Districte de Sant Martí començarà a restituir aquesta tardor els arbres de la Gran Via que no van sobreviure a la replantació després de les obres, i durant el proper any s'instal·laran pilons a les illes de sauló d'aquesta artèria de la ciutat per evitar l'aparcament incívic,

i es deixarà només pas als vehicles de servei com les ambulàncies o els que hagin de fer càrrega i descàrrega.

Aquest acord cívic és molt semblant al que es va signar anys enrere amb les associacions de veïns del Besòs, la Vila Olímpica i Sant Martí Eix Comercial. Però incorpora una clàusula molt innovadora: les sancions administratives que imposi l'Ajuntament a un ciutadà podran ser substituïdes per mesures educatives o treballs comunitaris en el si d'aquestes entitats. Una mesura que Diego Hornos, president de l'AVV La Pau, valora molt positivament. Les associacions veïnals també es comprometen a col·laborar en accions d'informació i compliment de la normativa de civisme vigent a la ciutat de Barcelona –com per exemple la utilització correcta dels contenidors de recollida selectiva–, i recopilaran les opinions i reclamacions dels veïns per "millorar els espais de la Gran Via que no s'han acabat o que tenen mancances", apunta Hornos.

→ NOTÍCIES

Jornades de solidaritat i cooperació

Sota el títol d'"Els Colors de la Pau" ha tingut lloc als centres cívics del districte, així com al centre cultural La Farinera del Clot, les Jornades de solidaritat i cooperació internacional. Durant les jornades s'han celebrat taules rodones, exposicions i cinefòrums.

Festa Major del Clot i de Camp de l'Arpa del Clot

Encara es pot gaudir de la Festa Major del Clot i de Camp de l'Arpa del Clot, que se celebrarà fins al diumenge dia 30. Entre altres activitats, dissabte 22 es podrà visitar la Fira d'Artesans, la qual mostrarà els seus productes durant tot el dia a la plaça de l'Oca. El mateix dia, a les 21.30 h, a La Formiga Martinenca es podrà assistir a la representació de *La Casa de Bernalda Alba*, obra que es repetirà diumenge, a les 18 h.

Celebració del Dia Internacional del Pacient

El parc del Centre del Poblenou va ser l'escenari, el passat 30 d'octubre, de la celebració del Dia Internacional del pacient, que, per primer cop, ha tingut lloc al districte de Sant Martí i que congrega pacients que han superat una malaltia i els seus familiars. L'acte també ha servit per commemorar el 25è aniversari de l'Institut Català de Salut (ICS), organitzador del dia internacional.

40 Festival de Jazz de Barcelona

El parc del Centre de Poblenou va esdevenir, el passat diumenge 19 d'octubre, escenari obert a tots els públics del concert inaugural del Festival de Jazz de Barcelona, que enguany comemorava el seu 40è aniversari, i fins al 29 de novembre oferirà concerts a diferents espais de la ciutat. La celebració va començar a les 12.30 hores amb el concert de la Big Band de l'Esmuc, que va interpretar temes de Porgy and Bess, i va continuar amb la plantada d'un til·ler.



L'Orfeó Martinenc obre les portes de la seva nova seu



L'alcalde i el conseller de Cultura van assistir a la inauguració.

Pere S. Paredes

La nova seu de l'Orfeó Martinenc, a l'avinguda Meridiana, 97, va obrir les portes, el passat 27 de setembre amb un acte institucional al qual van assistir l'alcalde de Barcelona, Jordi Hereu, i el conseller de Cultura de la Generalitat, Joan Manuel Tresserras. La centenària entitat de Sant Martí, que feia sis anys que

no tenia seu social i havia de repartir-se per diferents entitats del Clot, del Camp de l'Arpa, d'escoles o espais municipals del districte, ha vist el seu somni complert amb aquestes noves instal·lacions situades a la confluència del carrer Consell de Cent i l'avinguda Meridiana. Aquesta entitat cultural i d'esbarjo del barri del Clot promocionarà activitats com

el teatre, la sarsuela, l'Orfeó, la Coral infantil i jove, l'Escola de música, l'Esbart dansaire, les sardanes, els diables i gegants, els tabalers i els gallers, entre d'altres.

Les noves instal·lacions de l'Orfeó Martinenc compten amb una aula insonoritzada, un gran saló per a exposicions i un gran teatre-auditori per a quasi 300 espectadors, entre altres espais.

SERVEI PÚBLIC**“Millor que nou”,
de segona mà**

Felícia Esquinas

S'ha espatllat i serà més car reparar-lo que comprar-ne un de nou? Ja no és útil? S'ha fet vell? Ens fa nosa? Ja no està de moda? Però, i si abans de llençar aquest objecte li donem una altra oportunitat? Potsar la reparació no és tan cara, o el podem vendre, o intercanviar. Reutilitzar vol dir un residu menys al nostre planeta. La campanya “Millor que nou, 100% vell” continua convidant-nos a buscar alternatives al pernicios “usar i llençar” i ens recorda que la millor manera de prevenir els residus és no produir-los. La xarxa creada per la campanya aplega ja 1.372 reparadors i 278 botigues de segona mà. “Millor que nou” ha estrenat un nou accés a la seva adreça web, la qual ara és www.millorquenou.cat. Aquí s'ofereix informació sobre el mercat de segona mà i els tallers de reparació, i se'n pot descarregar els fulls sectorials de reparadors del municipi. La segona novetat és el nou blog www.millorquenou.blogspot.com, obert a la participació de tothom. El blog és un espai de difusió, on trobareu informació sobre les activitats que porta a terme la campanya, notícies i vídeos, enllaços amb els establiments col·laboradors, informació sobre mercats d'intercanvi i de segona mà de tot l'àrea metropolitana o dades d'interès relacionades, com ara adreces de Bancs del Temps, webs d'intercanvi o cursos de restauració. També s'hi pot trobar els tallers de reparació i botigues de segona mà que tenim prop de casa.

Més informació:

Tel. 93 506 95 66 (de 8 a 15 hores)

www.millorquenou.cat

www.millorquenou.blogspot.com

URBANISME**Les obres de l'AVE avancen amb el seguiment d'un procés participatiu**

Obres de l'AVE al carrer Mallorca a la confluència amb el carrer Biscaia.

El tram Sagrera-Nus de la Trinitat ha estat objecte de sis reunions de treball durant el mes d'octubre

Redacció

Les obres avancen tant al carrer com als despatxos. L'Ajuntament ha creat una gran comissió de seguiment que fa de punt de trobada entre la Federació d'Associacions de Veïns de Barcelona i les diferents administracions implicades. Aquesta comissió supervisa tot el treball que s'està fent en quatre comissions més petites, una per cadascun dels quatre trams de l'AVE al seu pas per Barcelona: la Torrassa-Sants, Sants-la Sagrera, la Sagrera-Nus de la Trinitat i Nus de la Trinitat-Vallbona. El tram que requereix més supervisió popular és el que va de la

Sagrera al Nus de la Trinitat (4,24 km). El volum de les obres que s'hi han de fer ha propiciat que la feina en

El tram que requereix més supervisió popular és el que va de la Sagrera al Nus de la Trinitat

aquest tram s'hagi dividit en cinc grups de treball: un dedicat a les infraestructures, on també es fa el seguiment de les obres; un altre que tracta els aspectes relacionats amb el transport públic i la futura

mobilitat per la zona; un tercer dedicat a l'urbanisme i les noves edificacions que s'han de fer; un altre especialitzat en els equipaments i l'espai públic resultant, i un últim que treballa la dinamització comercial del conjunt. Durant el mes d'octubre, s'han celebrat fins a sis reunions participatives, no més en relació amb el tram la Sagrera-Nus de la Trinitat. Al carrer, les obres continuen. El setembre van començar els treballs preparatius per a la construcció del tram la Sagrera-Nus de la Trinitat, que ja han modificat el trànsit al seu pas pel carrer Josep Soldevila. També han començat els treballs al subsòl del carrer Mallorca. El tram que va de l'avinguda Meridiana fins al carrer Espronceda estarà tallat al trànsit fins a l'estiu vinent.

EL TAULELL

Joan Anton Font

La joieria de barri que sap adaptar-se als canvis

La joieria Gol s'ha orientat a vendre dissenys propis.

Quan el Josep Maria Gol va obrir el seu negoci l'any 1967, l'establiment era joieria i rellotgeria. Amb el temps, però, va deixar els rellotges i es va centrar en les joies. Gol és una joieria de barri que ha sabut adaptar-se als nous temps i a les noves necessitats per tal de guanyar-se una clientela fidel. El Josep Maria porta el negoci amb la seva filla Anna, que treballa al taller, i tots dos van decidir de fer un nou canvi al negoci i orientar-lo cada cop més cap al disseny i l'elaboració propis. Venen joies exclusives

i també treballen per encàrrec, de manera que poden fer realitat els nostres desitjos. Hi ha clients que els encarreguen joies per a un regal especial, o d'altres que els porten una pedra d'algun viatge perquè els en facin una creació original. Les possibilitats són enormes. A la joieria Gol ja hi van els nets dels primers clients i això vol dir que la gent en queda contenta.

Joieria Gol

C. Agricultura, 246 / Tel.93 314 23 94

POLIESPORTIU

El litoral i els carrers de la ciutat acullen el triatló més participatiu

El litoral barceloní va ser el punt de sortida i arribada del 20è triatló de Barcelona, que enguany ha tingut una alta participació, ja que la prova ha entrat a formar part de l'European cities-Tri Series

Joan Anton Font

El passat diumenge 5 d'octubre va tenir lloc la 20a edició del triatló de Barcelona-Trofeu Internacional Ciutat de Barcelona, que enguany ha entrat a formar part del principal circuit europeu de triatló, l'European cities-Tri Series. Així doncs, Barcelona ha passat a formar part d'aquest circuit al costat de ciutats com Londres i Estocolm, i a partir del 2009, també de París i Ginebra.

La prova va ser tot un èxit de participació amb més de 2.500 triatletes, tant nacionals com estrangers, molt per damunt dels 400 de l'edició anterior, per bé que queda encara lluny dels 13.000 participants del triatló de Londres, la prova més multitudinària del món. Nedar, muntar en bicicleta i córrer a peu, una prova per a superatletes que va convertir el litoral i els carrers de la ciutat en tot un espectacle esportiu en un dia acompanyat per un temps esplèndid. Molta va ser la gent que es va acostar al Front Marítim i va omplir els carrers per on passava la prova per animar els participants i aplaudir el seu esforç. En aquesta edició del triatló carre-



El triatló inclou una prova de natació a la platja de la Mar Bella.

TRIATLÓ SOLIDARI

IMG, a part d'organitzar el Triatló Ciutat de Barcelona 2008, engageja paral·lelament un altre gran repte anomenat Triatló Solidari. El Triatló Solidari vol recaptar fons per a la Fundació Real Dreams, que dona suport a diferents entitats no lucratives. Si vols inscriure't al Triatló Solidari: <http://frealdreams.org/web/>

gat de novetats, per primera vegada a Barcelona, la prova va acollir juntes les categories olímpica, esprint i superesprint. També per primer cop es va incorporar la categoria Corporate Tri Challenge, per a la participació d'equips d'empreses, així com la possibilitat d'inscriure's en grups de relleus. La platja de la Mar Bella va ser un dels principals escenaris del triatló, on els triatletes iniciaven la prova; primer en el circuit de natació, després agafaven la bicicleta a la pista d'atletisme del pavelló de la Mar

Bella per iniciar un circuit urbà, que en el cas de les categories olímpica i esprint va transcórrer per punts com la zona Fòrum, Diagonal, Glòries, Salvador Espriu, Ciutadella, Arc de Triomf, Pla de Palau i la Vila Olímpica. El circuit de cursa a peu, en les esmentades categories, anava des del pavelló de la Mar Bella fins a la Vila Olímpica i tornava. El guanyador de la categoria olímpica masculina va ser Iván Raña amb un temps d'1 h 50 min 54 seg, i Pilar Hidalgo va ser la guanyadora de la categoria olímpica femenina amb 2 h 01 min 18 seg. Ambdós vence-

El triatló va comptar amb més de 2.500 participants davant dels 400 de l'edició anterior

dors van coincidir a l'hora de felicitar l'organització de la prova pel disseny del circuit urbà, que van qualificar d'espectacular. La prova està organitzada per l'Institut Barcelona Esports i per l'empresa internacional IMG World, i compta amb la col·laboració de la Federació Catalana de Triatló i el Club Natació de Catalunya.

La Cursa Clot-Camp de l'Arpa del Clot-Verneda arriba a la XXIX edició

Pere S. Paredes

El dia 16 de novembre se celebrarà la XXIX edició de la Cursa Popular Clot-Camp de l'Arpa del Clot-Verneda que, com el seu nom indica, recorrerà els principals carrers dels barris del Camp de l'Arpa del Clot, el Clot i la Verneda en un itinerari que fa un total de 10 km. Organitzada per la Secció Ex-

cursionista del Foment Marti-nenc i l'Associació Sant Martí Esport, compta amb la col·laboració de la Federació d'Entitats del Clot-Camp de l'Arpa del Clot i del Districte de Sant Martí.

Més informació:
www.sefm.info/cursa.html
www.atletisme.cat

MULTIMÈDIA

TELEVISIÓ

Barcelona Televisió

"Hola Barcelona"
De dilluns a divendres, de 12.30 a 15.30 h
Canal 39 UHF i canal 26 TDT

Sant Martí Televisió

www.tvclot.com

PUBLICACIONS

La Veu de Sant Martí de Provençals

AVV Sant Martí de Provençals
Andrade, 176, baixos. Tel. 93 314 17 04
santmarti.prove@yahoo.es

El Butlletí

AVV Clot-Camp de l'Arpa
Joan Sibelius, 3. Tel. 93 232 46 10

Poblenou

AVV del Poblenou
Pallars, 277. Tel. 93 266 44 41

A tot esport

Associació Sant Martí Esport
Campo Arriaza, 99. Tel. 93 266 44 41

INTERNET

Web de l'Àrea Verda



Hi trobareu tota la informació sobre la nova fase d'implantació de l'Àrea Verda, que ha ampliat les zones d'estacionament regulat, amb preferència per als veïns. També s'ha augmentat el nombre de places reservades a motos. www.bcn.es/areaverda

Campionats d'Europa d'Atletisme Barcelona 2010



Els campionats d'Europa se celebraran entre el 26 de juliol i l'1 d'agost de 2010 a l'Estadi Olímpic Lluís Companys de Montjuïc. En aquest web, hi podeu trobar notícies, vídeos, informació sobre la competició i sobre com fer-se voluntari d'aquest esdeveniment esportiu. www.bcn2010.org

ENTREVISTA**Francesc Terrado**, speaker del CE Júpiter

“Vaig inventar la manera de retransmetre els gols del Júpiter”

Fa 65 anys que va néixer a Barcelona. Ha estat directiu de sis equips de futbol de Barcelona, àrbitre de futbol en regional i linier en 1a divisió. Ha estat àrbitre de waterpolo i va arribar a ser president del Col·legi d'àrbitres. Ara és la veu dels partits del Júpiter i el seu relacions públiques



Pere S. Paredes

Quina és la seva contribució al futbol?

Em considero el pioner dels *speakers* de Catalunya. Podem dir que vaig inventar la manera de retransmetre de manera diferent i festiva els partits de futbol i, sobretot, els gols que marcava el meu equip: el CE Júpiter.

Feia falta?

En un viatge a l'Argentina, vaig anar a veure un partit de futbol en el qual un *speaker* arengava el seu equip i els seus seguidors d'una manera poc respectuosa contra els seus contrincants. Em va semblar una bona idea traslladar aquella manera d'animar els partits i el meu equip, però amb tot el respecte del món als contraris.

Com ho fa?

Sembla que retransmeti un partit d'aquests d'Amèrica del Sud o de l'NBA. Vull que tot el camp senti el que jo sento i s'aixequi, vibri o cridi per animar l'equip. A més a més de cridar i animar, em dedico a posar renoms a quasi tots els nostres jugadors. El públic

s'ho passa bé, els jugadors no es molesten i, el que és més important, els contrincants troben un ambient contrari als seus interessos esportius, però ple de respecte.

Digui'm algun exemple de renom.

En Joan Oller, que fa molts anys que juga amb nosaltres, el presento com “el noi de casa”; a Manel Expósito, li dic “el xino Expósito”; al porter Jordi, “Sant Jordi”, i tinc altres renoms com: “el matador”, “el gatuso”, “Mora gol” o “el gautxo de la pampa”, i aleshores puc dir que “Argentina està amb nosaltres, el gautxo de la pampa ha marcat...”. També he posat renoms a alguns entrenadors, com “el Von Karajan” o “el professor”. Com veus, tots divertits, però amb molt de respecte.

Als contraris també els rep igual?

No. Als equips que juguen contra el Júpiter els desitjo abans del partit una bona estada al camp i una bona tornada al seu poble. Canto els seus gols, però no amb la mateixa intensitat.

Ha tingut algun problema per la seva forma d'animar els partits?

Amb els jugadors i amb els equips, mai. Tinc molt clara la diferència i el límit que hi ha entre ser graciós i ser “hortera”. Quan sí que hi ha hagut al-



Francesc Terrado, al camp del Júpiter.

gun problema, ha estat quan animo els partits dels juvenils o infantils, perquè com que juguen el dissabte a la tarda i els diumenges al matí, algun veí ha posat una denúncia perquè no el deixava dormir. Però ha estat un cas molt puntual, on han d'entendre que és la nostra manera d'animar tant l'equip com el públic assistent al camp.

“Tinc molt clar que hi ha un límit entre ser graciós i ser un hortera”

Segur que ha creat escola?

No sé si he estat un mestre o un referent! Actualment hi ha altres *speakers* a alguns equips catalans, molt bons i que tenen la seva personalitat. Però ara tinc un problema: des de fa un any que m'he proposat deixar-ho i no trobem ningú que vulgui fer aquesta feina. Millor dit: no trobem cap *speaker* que pugui animar l'equip de la manera que mereix el CE Júpiter. He continuat per fer un favor i perquè m'agrada molt la meva tasca, però

crec que, tard o d'hora, el meu equip i la seva afició hauran de passar per una altra etapa i animar-se en els partits d'una altra manera.

Se'n recorda d'alguna retransmissió especial?

I tant! I no va ser en un partit de futbol. Com que sóc molt conegut per la meva manera de retransmetre els partits, un dia em van demanar si volia ser l'*speaker* d'un combat de boxa que es disputava a Barcelona. Va ser tal l'èxit que, quan vaig acabar, em van felicitar perquè els havia fet recordar una de les famoses vetllades de boxa del Price.

Deu tenir una infinitat d'anècdotes?

Una que m'agrada molt va ser quan un exjugador nostre, que en aquell moment estava jugant amb l'equip contrari, al final del partit es va apropar a mi i em va explicar que la seva mare, al camp, havia plorat. Tot a causa del meu reconeixement i record pel nostre exjugador. Amb ell, sí que havia utilitzat el renom que tenia quan jugava amb nosaltres. I això és veritat: molts equips contraris han vingut a felicitar-me en acabar el partit per la meva manera d'animar el meu equip.